1. Record Nr. UNINA9910132185103321

Autore	Delpech Estelle Maryline
Titolo	Comparable corpora and computer-assisted translation / / Estelle Maryline Delpech ; series editor, Narendra Jussien
Pubbl/distr/stampa	London, England ; : , : Hoboken, New Jersey : , : iSTE : , : Wiley, , 2014 ©2014
ISBN	1-119-00265-6 1-119-00252-4
Descrizione fisica	1 online resource (xiv, 287 pages)
Collana	Cognitive Science and Knowledge Management Series
Disciplina	410.285
Soggetti	Computational linguistics Corpora (Linguistics) Translators (Computer programs)
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Cover; Title Page; Copyright; Contents; Acknowledgments; Introduction; PART 1: Applicative and Scientific Context; Chapter 1: Leveraging Comparable Corpora for Computer-assisted Translation ; 1.1. Introduction; 1.2. From the beginnings of machine translation to comparable corpora processing; 1.2.1. The dawn of machine translation; 1.2.2. The development of computer-assisted translation; 1.2.3. Drawbacks of parallel corpora and advantages of comparable corpora; 1.2.4. Difficulties of technical translation; 1.2.5. Industrial context 1.3. Term alignment from comparable corpora: a state-of-the-art1.3.1. Distributional approach principle; 1.3.2. Term alignment evaluation; 1.3.2.1. Precision at rank N or TopN; 1.3.2.2. MRR; 1.3.2.3. MAP; 1.3.3. Improvement and variants of the distributional approach; 1.3.3.1. Favoring distributional symmetry; 1.3.3.2. Using syntactic contexts; 1.3.3.3. Relying on trusted elements; 1.3.3.4. Improving semantic information representation; 1.3.3.5. Using second-order semantic affinities; 1.3.3.6. Improving the bilingual resource with semantic classes; 1.3.3.7. Translating polylexical units 1.3.4. Influence of data and parameters on alignment quality1.3.4.1.

Sommario/riassunto

Computer-assisted translation (CAT) has always used translation memories, which require the translator to have a corpus of previous translations that the CAT software can use to generate bilingual lexicons. This can be problematic when the translator does not have such a corpus, for instance, when the text belongs to an emerging field. To solve this issue, CAT research has looked into the leveraging of comparable corpora, i.e. a set of texts, in two or more languages, which deal with the same topic but are not translations of one another. This work had two primary objectives. The first is to

2. Record Nr. UNISALENTO991003515769707536

Autore	Vries, Jan : de
Titolo	Die Gotter - Vorstellungen uber den Kosmos - Der Untergang des Heidentums / von Jan de Vries
Pubbl/distr/stampa	Berlin : Walter de Gruyter, 1970
Edizione	[3., unveranderte Auflage]
Descrizione fisica	492 p. ; 23 cm
Collana	Altgermanische Religionsgeschichte ; 2
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia

3. Record Nr. UNINA9910830878003321

Autore	Enz Christian
Titolo	Charge-based MOS transistor modeling [[electronic resource]] : the EKV model for low-power and RF IC design / / Christian C. Enz, Eric A. Vittoz
Pubbl/distr/stampa	Chichester, England ; ; Hoboken, NJ, : John Wiley, c2006
ISBN	1-280-64993-3 9786610649938 0-470-85546-0 0-470-85545-2
Descrizione fisica	1 online resource (329 p.)
Altri autori (Persone)	VittozEric A. <1938->
Disciplina	621.3815284
Soggetti	Metal oxide semiconductors - Mathematical models Metal oxide semiconductor field-effect transistors - Mathematical models
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references (p. [291]-298) and index.

Nota di contenuto	
Sommario/riassunto	Modern, large-scale analog integrated circuits (ICs) are essentially composed of metal-oxide semiconductor (MOS) transistors and their interconnections. As technology scales down to deep sub-micron dimensions and supply voltage decreases to reduce power consumption, these complex analog circuits are even more dependent on the exact behavior of each transistor. High-performance analog circuit design requires a very detailed model of the transistor, describing accurately its static and dynamic behaviors, its noise and matching limitations and its temperature variations. The charge-based EKV (Enz